

1/1 500 EP-S



500935

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Infolinia service: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versie: 2.0

Datum van opmaak: 2025-11-13

Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid	2
1.1	Symboolverklaring	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen	3
1.3	Gebruik volgens bestemming	6
1.4	Oneigenlijk gebruik	6
2	Algemeen	7
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring	7
2.2	Auteursrecht	7
2.3	Conformiteitsverklaring	7
3	Transport, verpakking en opslag	8
3.1	Transportinspectie	8
3.2	Verpakking	8
3.3	Opslag	8
4	Technische Gegevens	9
4.1	Technische Gegevens	9
4.2	Functies van het apparaat	10
4.3	Onderdelenoverzicht	11
5	Installatie en bediening	12
5.1	Installatie	12
5.2	Bediening	13
6	Reiniging	17
6.1	Veiligheidsinstructies voor reiniging	17
6.2	Reiniging	17
7	Verwijdering	18



Lees de gebruiksaanwijzing voor ingebruikname en het op een goed bereikbare plaats bij het apparaat bewaren!

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt om letsel en schade aan eigendommen te vermijden. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

In elke fase van het gebruik moet alle relevante informatie in de gebruiksaanwijzing beschikbaar zijn voor het relevante personeel. Hun beschikbaarheid is de verantwoordelijkheid van de bediener.

Naast de bedieningsinstructies moeten algemene, wettelijke en andere toepasselijke veiligheids- en milieuvoorschriften worden nageleefd.

1 Veiligheid

NL

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



WAARSCHUWING!

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



VOORZICHTIG!

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

ATTENTIE!

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

OPMERKING!

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

NL

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingkabel.
- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.

- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

Brandbare materialen

- Stel het apparaat nooit bloot aan hoge temperaturen, zoals een fornuis, een kachel, open vuur, apparaten voor het behouden van warmte, enz.
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt om het risico van brand te voorkomen.
- Het apparaat niet bedekken met bijv. aluminiumfolie of doeken.
- Gebruik het apparaat alleen met de hiervoor bestemde materialen en met de juiste temperatuurinstellingen. Materialen, voedselproducten en etensresten in het apparaat kunnen ontbranden.
- Het apparaat nooit gebruiken in de buurt van brandbare, licht ontvlambare materialen, bijv. benzine, spiritus, alcohol. Hoge temperaturen veroorzaken verdamping van deze materialen en als gevolg van contact met ontstekingsbronnen kan een explosie plaatsvinden.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.

Hete oppervlakken

- Het oppervlak van het apparaat wordt tijdens het werk heet. Er bestaat gevaar voor verbranding. Ook na het uitschakelen blijft het apparaat nog enige tijd heet.
- Geen enkel heet oppervlakken van het apparaat aanraken. Gebruik de daarvoor voorziene bedieningselementen en handgrepen.
- Het apparaat pas na volledig afkoelen verplaatsen en reinigen.
- Het is verboden hete oppervlakken met koud water of brandbare vloeistoffen te begieten.

Verantwoordelijkheid van de bediener

De bediener is verantwoordelijk voor de naleving van de geldende wetten, voorschriften, verordeningen en bestaande nationale bepalingen inzake ongevallenpreventie, milieubescherming en de interne werk-, bedienings- en veiligheidsinstructies die van toepassing zijn op de installatielocatie.

Verantwoordelijkheden van de bediener:

- Gebruik het apparaat en de aangesloten componenten alleen in een onberispelijke technische toestand met goed functionerende beveiligings- en veiligheidscomponenten.
- Voorbereiding van risicobeoordelingen op werkplekken.
- Instructie en regelmatige training van personeel. Vooral het veiligheidshoofdstuk en de veiligheidsinstructies moeten worden gelezen en opgevolgd.
- Verstrekking van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PPE)
- Naleving van onderhouds- en schoonmaakschema's.
- Documentatie van training/instructie, vervanging van apparatuuronderdelen.

Exploitatie alleen onder toezicht

- Het apparaat mag alleen onder toezicht worden geëxploiteerd.
- Blijf altijd in de directe nabijheid van het apparaat.

NL

Bedienend personeel

- Het apparaat mag alleen worden bediend door gekwalificeerd en geschoold vakpersoneel.
- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het in technisch veilige staat verkeert, waardoor een veilige werking wordt gegarandeerd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als de verbindingen in een technisch goede staat zijn en een veilige werking is gegarandeerd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.

- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
- Breng geen modificaties of wijzigingen in het apparaat aan.

1.3 Gebruik volgens bestemming

Het apparaat is alleen bedoeld voor het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing met de meegeleverde en goedgekeurde onderdelen.

Elk ander gebruik wordt beschouwd als onbeoogd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die hieruit voortvloeit. In dergelijke gevallen ligt de verantwoordelijkheid uitsluitend bij de gebruiker/bediener.

De volgende toepassing is de toepassing zoals bedoeld:

- Het warmhouden van bereide gerechten in de juiste GN-container.

1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- het bereiden van gerechten
- het bereiden van warm of heet water
- het gieten en verwarmen van brandbare, schadelijk voor de gezondheid en vluchtige vloeistoffen of materialen etc.

2 Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Het apparaat is vervaardigd in overeenstemming met de huidige stand van de techniek en de erkende veiligheidsrichtlijnen. Desondanks kunnen er tijdens het gebruik risico's ontstaan voor de gezondheid en het leven van de gebruiker of omstanders of bestaat er gevaar voor schade aan de apparatuur of andere bedrijfsmiddelen. Garantie- en aansprakelijkheidsclaims voor persoonlijk letsel/ eigendomsschade en storingen zijn uitgesloten als deze kunnen worden toegeschreven aan een of meer van de volgende oorzaken:

- Onbeoogd gebruik
- Niet-naleving/veronachtzaming van instructies en alle bijbehorende informatie
- Ongeoorloofde structurele of technische wijzigingen aan het apparaat
- Inschakelen van onvoldoende opgeleid en onvoldoende gekwalificeerd personeel
- Gebruik met defecte of verkeerd gemonteerde veiligheids- en beschermingsuitrusting
- Onvoldoende onderhoud of reiniging
- Onopgeloste defecten
- Gebruik van ongeautoriseerde media, schoonmaakproducten, enz.
- Gebruik van ongeautoriseerde reserveonderdelen
- Handelingsfouten of ander verkeerd gebruik
- Rampen veroorzaakt door vreemde voorwerpen of overmacht
- Vernietiging van typeplaatje en stickers die relevant zijn voor bediening/veiligheid.

NL

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

4 Technische Gegevens

4.1 Technische Gegevens

Naam:	Chafing dish 1/1 500 EP-S
Artikelnummer:	500935
Materiaal:	chroomnikkelstaal
Materiaal deksel:	chroomnikkelstaal glas
Materiaal grepen:	chroomnikkelstaal
Inhoud in l:	9
Gastronorm:	1/1 GN
Max. diepte GN-bak in mm:	65
Temperatuurbereik van – tot °C:	40 - 90
Aansluitingswaarde:	0,5 kW 220-240 V 50-60 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	570 x 425 x 225
Gewicht in kg:	12,1

NL

Recht op technische veranderingen voorbehouden!

Versie / eigenschappen

- Soort verwarming: elektrisch
- Geschikt voor Gn-bakken: ja
- Met grepen: ja
- Stapelbaar: nee
- Deksel-eigenschappen:
 - met kijkvenster
 - Soft-Close-mechanisme (hydraulisch dekselscharnier)
 - opvouwbaar, met roestvrijstalen handvat
- Besturing: elektronisch, roterende regelaar
- Functies: warmhouden
- Temperatuurregeling:
 - in stappen van 1 °C
- Digitaal display: ja

- Controlelampje: nee
- Besturing:
 - touchbediening (op apparaat)
 - afstandsbediening
- Inclusief:
 - 1 GN container, diepte 65 mm
 - 1 afstandsbediening

4.2 Functies van het apparaat

De Chafing-Dish is ontworpen om bereid voedsel warm te houden op de ingestelde temperatuur. Het apparaat is uitgerust met intuïtieve aanraakbediening en een praktische afstandsbediening en is ideaal voor zelfbedieningsruimtes om culinaire specialiteiten perfect te presenteren.

4.3 Onderdelenoverzicht



NL

Afb. 1

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1. Greep van het deksel | 2. Deksel met kijkglas |
| 3. GN-bak | 4. Watertank |
| 5. Afstandsbediening | 6. Controlepaneel |
| 7. Behuizing | 8. IEC-aansluiting |
| 9. Aansluitkabel met netstekker | 10. Aan/uit-schakelaar |

5 Installatie en bediening

5.1 Installatie

Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en de transportbeveiliging.



VOORZICHTIG!

Gevaar op verstikking!

Het verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en piepschuim elementen, moet onbereikbaar voor kinderen zijn.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdt u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Houd rekening met de volgende punten bij het kiezen van de installatielocatie:
 - Het montageoppervlak moet vlak, voldoende draagkrachtig, waterdicht, droog en hittebestendig zijn.
 - Zorg ervoor dat de vluchtwegen vrij blijven.
 - Zorg voor een stabiele positie.
 - Zorg voor voldoende ruimte voor werk, onderhoud en reiniging.
 - Laat de ventilatieopeningen voor inkomende en uitgaande lucht, indien aanwezig, vrij.
 - Neem de geldende technische en bouwvoorschriften in acht.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.
- Houd een afstand van minstens 10 cm tot brandbare wanden en objecten.

Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingenkabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.

5.2 Bediening



WAARSCHUWING!

Heet oppervlak!

Als de watertank en de container te vol worden gevuld, kan dit leiden tot spatten of overstromen van water en gerechten.

Let op de hoeveelheid water die in de watertank en de hoeveelheid gerechten die in de container worden gedaan.

Heet oppervlak!

De watertank, de container en het deksel worden tijdens het warmhouden zeer heet.

Het hete oppervlak niet aanraken.

Bij het openen van het deksel moet gebruik gemaakt worden van de hiervoor voorziene greep.

Gevaar voor verbranding door hete stoom!

Bij het openen van het deksel om gerechten te nemen, kan hete stoom ontsnappen.

Men dient heel voorzichtig te zijn bij het openen van het deksel.

Het apparaat klaarmaken

1. Reinig het apparaat en de apparatuur grondig volgens de aanwijzingen in hoofdstuk 6 **“Reiniging”** vóór gebruik.
2. Gewassen elementen en oppervlakken moeten grondig worden gedroogd.
3. Giet voldoende water in de watercontainer zodat de 65 mm hoge GN 1/1-container met de onderkant op het water rust, maar niet drijft.

LET OP!

Gebruik het apparaat nooit zonder water in het waterreservoir.

TIP!

Giet warm water in het waterreservoir, dit bespaart tijd en energie!

4. Sluit het netsnoer altijd eerst aan op de IEC-connector aan de achterkant van het apparaat en vervolgens op de bijbehorende enkele aansluiting.
5. Het apparaat inschakelen met behulp van de schakelaar die zich op de achterkant van het apparaat bevindt.
6. Stel de vereiste insteltemperatuur en het temperatuurverschil in volgens de instructies in de volgende hoofdstukken **“Functies van bedieningselementen”** en **“Instelling insteltemperatuur / Temperatuurverschil”**.

NL

Het apparaat is nu gereed voor het warmhouden van gerechten.

7. Plaats bereid warm eten in een geschikte GN-bak. Vul de GN-bak nooit te vol, maar slechts tot 2/3 van de totale inhoud.

VOORZICHTIG!

Alleen kant-en-klaar voedsel kan in het apparaat worden verwarmd!

Bij gerechten moet erop worden gelet dat ze om hygiënische redenen niet langer dan 2 uur in het apparaat warm worden gehouden (inclusief bereidings-, bewaar- en serveertijd)!

8. Plaats de GN-bak in de watercontainer.
9. Gebruik de hendel om het deksel van het apparaat naar voren te trekken, boven het kantelpunt. Zodra het deksel boven het kantelpunt komt, zakt het langzaam naar beneden en sluit de Chafing-Dish dankzij het Soft-Close systeem.

Functies bedieningselementen



Afb. 2

	De knop wordt gebruikt om de Chafing-Dish aan of uit te zetten.
	Door op deze knop te drukken kunt u het temperatuurverschil instellen (P03 - P10). Dit verwijst naar de afwijking van de ingestelde temperatuur. Stel dat  is ingesteld op "P05" en de richttemperatuur voor de Chafing-Dish is ingesteld op 80 °C. "P05" betekent dat de Chafing-Dish na het bereiken van de insteltemperatuur 5 °C afkoelt en bij 75 °C opnieuw begint te verwarmen. Hoe lager de PX-waarde is, hoe sneller/frequenter de Chafing-Dish opwarmt en hoe stabielere de temperatuur blijft.
 	Als u op deze toetsen drukt, worden de temperatuur- en temperatuurverschil-instelpunten met 1 verhoogd of verlaagd. Bij de insteltemperatuur is het mogelijk om de temperatuur in °C (40 °C - 90 °C) en het temperatuurverschil in het bereik P03 - P10 in te stellen.
Digitaal display	Het digitale display toont altijd de huidige temperatuur in de Chafing-Dish.

NL

De gewenste temperatuur instellen / Temperatuurverschil

1. Om de gewenste temperatuur in te stellen, drukt u op de toetsen  of  tot de gewenste temperatuur verschijnt.

Zodra de ingestelde temperatuur is ingesteld, keert de digitale display automatisch terug naar de weergave van de werkelijke temperatuur.

2. Om het temperatuurverschil/variantie in te stellen, drukt u eerst op de knop . De digitale display toont de PX-waarde (bijv. P05).

3. Pas deze waarde vervolgens aan met de twee knoppen toetsen  of  van het bedieningspaneel: verhogen met 1 of verlagen met 1.

Zodra het temperatuurverschil is ingesteld, keert de digitale display automatisch terug naar de weergave van de werkelijke temperatuur.

Afstandsbediening

De gewenste temperatuur en het temperatuurverschil kunnen ook worden ingesteld met de meegeleverde afstandsbediening.

Het bereik is ongeveer 10 m.

OPMERKING!

De temperatuurinstelcontrole kan alleen worden afgelezen op het digitale display van het bedieningspaneel van het apparaat.

Voedsel warm houden / opdienen

Voedsel in de GN-bak wordt gedurende de gewenste tijd warm gehouden door het water in de watertank te verwarmen.

NL

1. Neem warm voedsel uit het apparaat na de opwarmfase, wanneer dat nodig is.
2. Open de Chafing-Dish door het deksel met het handvat omhoog te trekken.
3. Serveer warme gerechten.
4. Sluit het deksel na het verwijderen van het voedsel om temperatuurverlies te voorkomen.
5. Als het warmtebehandelingsproces moet worden beëindigd, moet het apparaat worden uitgeschakeld met de aan/uit-schakelaar aan de achterkant van het apparaat.
6. Breng eventueel achtergebleven voedsel over naar een geschikte bak.

Uitschakelen van het apparaat

1. Als het apparaat niet meer wordt gebruikt, schakelt u het uit met de aan / uit-schakelaar aan de achterkant van het apparaat.
2. Trek eerst de stekker uit het stopcontact.
3. Koppel vervolgens de verbindingskabel los van de IEC-connector.

WAARSCHUWING!

Verbrandingsgevaar! Verbrandingsgevaar!

Bij het verwijderen van de GN-bak en het waterreservoir bestaat het risico dat u uw handen verbrandt aan de hete GN-bak of het hete water.

Laat het apparaat en het water in het waterreservoir afkoelen voordat u het verwijdt en het water eruit giet.

4. Na afkoeling moeten de GN-bak en het waterreservoir worden geleegd voordat het apparaat wordt gereinigd.

6 Reiniging

De bediener moet ervoor zorgen dat de apparatuur en de veiligheidsonderdelen in goede staat worden gehouden. De effectiviteit van controle- en veiligheidssystemen moet worden gecontroleerd. Onderhouds-, reinigings- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door goed opgeleid en gespecialiseerd personeel.

Als het nodig is om veiligheidsvoorzieningen te verwijderen voor onderhoud, reiniging en reparatie, moeten ze onmiddellijk na voltooiing van de werkzaamheden weer worden geïnstalleerd en moet de werking ervan worden gecontroleerd. Alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing en met de voorgeschreven intervallen.

6.1 Veiligheidsinstructies voor reiniging

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

NL

6.2 Reiniging

1. Het apparaat moet regelmatig aan het einde van de werkdag gereinigd worden, en vaker indien nodig.
2. Verwijder de GN-bak en het waterreservoir uit het apparaat en maak ze leeg.
3. Reinig de verwijderde elementen grondig met warm water, een mild reinigingsmiddel en een zachte doek of spons.
4. Spoel gereinigde elementen in schoon water.
5. Reinig het deksel grondig van binnen en van buiten met een zachte vochtige doek. Als het nodig is, een mild reinigingsmiddel gebruiken.

6. Veeg het af met een schoon doekje.
7. Droog het apparaat en de gereinigde onderdelen grondig af met een zachte doek.
8. Veeg de aansluitkabel alleen af met een licht vochtige zachte doek.

Ontkalken

In het geval van intensief gebruik, kan er zich kalk op de bodem van de watertank afzetten.

1. Kalkafzettingen moeten regelmatig worden verwijderd.
2. Gebruik hiervoor een oplossing van water met azijn (verhoudingen 3:1) of een speciaal ontkalkingsmiddel.
3. Neem de instructies van de producent van het middel in acht.

7 Verwijdering

Elektrische apparaten

NL



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.